

## **PROCÈS-VERBAL DE LA RÉGIE D'ASSAINISSEMENT DES COTEAUX**

Procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil d'administration de la Régie d'Assainissement des Coteaux, tenue le **01 mai 2024 à 16 h 00** à l'hôtel de ville de la municipalité Les Coteaux.

Étaient présentes Mesdames Andrée Brosseau, Myriam Sauvé et Messieurs Sylvain Brazeau et Alain Laprade tous formant quorum sous la présidence de Monsieur Sylvain Brazeau.

sont également présents Monsieur Jacques Legault secrétaire et Madame Audrey Caza.

Monsieur Sylvain Brazeau, président, a ouvert l'assemblée à 16 h 00 tout en s'assurant qu'il y a un nombre suffisant de membres du conseil pour former quorum.

### **2605-05-24    Ouverture de l'assemblée**

**Il est proposé par Madame Andrée Brosseau  
Appuyé par Madame Myriam Sauvé  
Et résolu à l'unanimité**

**QUE** la présente séance soit ouverte.

**ADOPTÉE**

### **2606-05-24    Adoption de l'ordre du jour**

**Il est proposé par Madame Andrée Brosseau  
Appuyé par Madame Myriam Sauvé  
Et résolu à l'unanimité**

**QUE** le conseil d'administration approuve l'ordre du jour daté du 01 mai 2024.

1. Ouverture de l'assemblée;
2. Adoption de l'ordre du jour;
3. Approbation du procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du 3 avril 2024 à 15 :00;
4. Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du 3 avril 2024 à 16 :00;
5. Approbation des comptes à payer au 1er mai 2024;
6. Dépôt rapport préliminaire d'accroissement de capacité des étangs aérés de François Desjardins;
7. Octroi du contrat à François Desjardins pour assistance technique à la rédaction du devis d'appel d'offres pour services professionnels dans le projet d'accroissement de capacité du système de traitement des eaux usées de la RAC;
8. Autorisation de raccordement et de traitement des eaux usées en provenance du réseau du parc industriel de Coteau-du-Lac;
9. Varia;
10. Parole à l'assistance;
11. Levée de l'assemblée ordinaire du 1er mai 2024.

**ADOPTÉE**

### **2607-05-24    Approbation du procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du 03 avril 2024**

**Il est proposé par Madame Myriam Sauvé  
Appuyé par Monsieur Alain Laprade  
Et résolu à l'unanimité**

**QUE** les membres du conseil d'administration approuvent le procès-verbal de l'assemblée extraordinaire tenue le 03 avril 2024 à 15 :00.

**ADOPTÉE**

### **2608-05-24    Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du 03 avril 2024**

**Il est proposé par Monsieur Alain Laprade  
Appuyé par Madame Myriam Sauvé  
Et résolu à l'unanimité**

**QUE** les membres du conseil d'administration approuvent le procès-verbal de l'assemblée ordinaire tenue le 03 avril 2024 à 16 :00.

**ADOPTÉE**

**PROCÈS-VERBAL DE LA RÉGIE  
D'ASSAINISSEMENT DES COTEAUX**

**2609-05-24    Approbation des comptes à payer au 01 mai 2024**

**Il est proposé par Monsieur Alain Laprade  
Appuyé par Madame Myriam Sauvé  
Et résolu à l'unanimité**

**QUE** le conseil d'administration de la Régie d'Assainissement des Coteaux autorise le paiement des comptes au 01 mai 2024 au montant total de 76 307.792\$ à savoir les chèques numéro 16 à 21 pour un montant de 70 838.98\$ ainsi que les paiements par transferts électroniques à la Banque Nationale pour un montant de 5468.81\$.

**ADOPTÉE**

**2610-05-24    Dépôt rapport préliminaire d'accroissement de capacité des étangs aérés de François Desjardins**

Le secrétaire dépose aux membres du Conseil d'administration de la Régie d'Assainissement des Coteaux le rapport préliminaire d'accroissement de capacité des étangs aérés préparé par l'ingénieur-conseil M. François Desjardins daté du 29 avril 2024.

Monsieur Jacques Legault mentionne qu'un courriel sera envoyé à M. Desjardins afin que soit ajouté au rapport le fait que le scénario #1 ne tenait pas en compte les frais d'acquisition du terrain et de l'usine appartenant à la ville de Coteau-du-Lac.

**2611-05-24    Octroi du contrat à François Desjardins pour assistance technique à la rédaction du devis d'appel d'offres pour services professionnels dans le projet d'accroissement de capacité du système de traitement des eaux usées de la RAC;**

**ATTENDU QU'**il est nécessaire d'obtenir les services en assistance technique afin d'accompagner la Régie dans les différentes étapes durant la préparation de la rédaction du devis d'appel d'offres pour les services professionnels dans le projet d'accroissement de capacité du système de traitement des eaux usées de la RAC;

**POUR CE MOTIF :**

**Il est proposé par Madame Andrée Brosseau  
Appuyé par Madame Myriam Sauvé  
Et résolu à l'unanimité**

**QUE** le conseil d'administration de la Régie d'Assainissement des Coteaux accepte et octroi le contrat de services professionnels pour assistance-technique pour la préparation de la rédaction du devis d'appel d'offres pour les services professionnels dans le projet d'accroissement de capacité du système de traitement des eaux usées de la RAC, à la firme « FD Expert-Conseil Inc. », d'une portion forfaitaire d'un montant de 1500.00\$ et une base horaire selon une prévision budgétaire de 2500.00\$ (excluant les taxes applicables).

**ADOPTÉE**

**2612-05-24    Autorisation de raccordement et de traitement des eaux usées en provenance du réseau du parc industriel de Coteau-du-Lac**

**CONSIDÉRANT QUE** la ville de Coteau-du-Lac demande l'autorisation à la RAC la possibilité de faire traiter ses eaux usées de son parc industriel dans les installations d'assainissement de la RAC;

**CONSIDÉRANT QUE** la ville de Coteau-du-Lac participera aux coûts associés à l'augmentation de capacité du système d'assainissement de la RAC selon la méthode de calcul des débits réservés;

**CONSIDÉRANT QUE** la ville de Coteau-du-Lac participera aux coûts d'opération pour le traitement de ces eaux usées en provenance de son parc industriel selon une méthode de calcul qui sera déterminé lors de la modification de l'entente intermunicipale concernant la Régie d'assainissement des Coteaux datant du 20 avril 2022.

**PROCÈS-VERBAL DE LA RÉGIE  
D'ASSAINISSEMENT DES COTEAUX**

**POUR CE MOTIF :**

**Il est proposé par Monsieur Alain Laprade  
Appuyé par Madame Myriam Sauvé  
Et résolu à l'unanimité**

**QUE** la régie d'assainissement des coteaux est d'accord à accepter les eaux usées du réseau du parc industriel de Coteau-du-Lac en tenant compte que la ville de Coteau-du-Lac assumera sa partie des frais associés à cette augmentation des débits et qu'une méthode de calcul équitable soit incluse dans l'entente intermunicipale daté du 20 avril 2022 qui doit être modifiée suite au projet d'accroissement de capacité du système d'assainissement de la RAC pour ce qui est de frais de traitement annuel de ces eaux selon une méthode de débits et charges;

**QUE** cette acceptation soit conditionnelle à l'acceptation du projet par le ministère de l'Environnement, de la lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs.

**ADOPTÉE**

**Varia**

**Parole à l'assistance**

Aucune intervention

**2613-05-24    Levée de l'assemblée ordinaire du 01 mai 2024**

**Il est proposé par Madame Andrée Brosseau  
Appuyé par Monsieur Alain Laprade  
Et résolu à l'unanimité**

**QUE** l'assemblée ordinaire du 01 mai 2024 soit levée à 16 h 02

**ADOPTÉE**

\_\_\_\_\_  
Sylvain Brazeau, président

\_\_\_\_\_  
Jacques Legault, secrétaire